

Mission Statement

Holy Spirit Catholic Church, established to meet the needs of Catholics in the Valley, is a community centered on the Eucharist. We celebrate our diversity through service and social justice for all, as a warm, loving, welcoming, and servant community reaching out to bring hope and dignity. Obedient to the Word guided by the Spirit, we will discern and address the needs of the community.

Declaración de la Misión

La Iglesia del Espíritu Santo esta centrada en la Eucaristía. Celebrando nuestra diversidad mediante el servicio y la justicia social para todos, como una comunidad calurosa, amorosa acogedora y servidora para llevar esperanza y dignidad. Obediente a la palabra guiados por el espíritu, nosotros discernimos y tratamos las necesidades de la comunidad.

**Mass Intentions/Intenciones de Misa - April 6, 2024 - April 13, 2024**

Sat: April 6	8:30 AM	Mary Lorraine Black †
Sat: April 6	5:00 PM	Mike Floeck †
Sunday April 7	7:30 AM	
	9:00 AM	María Guadalupe & Ricardo Medina (33 Aniversario de boda) Armando Sandoval † Godofredo Morga † José Luis Delgado † Emilia Reyes † <b>Gregorio Reyes Mora †</b> Eleuteria Villa Pudua †
	11:00 AM	Milton Gomez
Mon: April 8		
Tues: April 9	8:30 AM	
Wed: April 10	8:30 AM	
Thurs: April 11	8:30 AM	
Fri: April 12	8:30 AM	
Sat: April 13	5:00 PM	

**Collections for March 30 & 31, 2024**

	Sunday	CC/BF
5:00pm:	\$843	\$2,280
7:30am:	\$3,868	
9:00am:	\$2,555	
11:00am:	\$3,394	
Office:	\$370	
Online Giving:	\$1,580	
Faith Formation:	\$58	
Holy Thursday:	\$2,073	
Good Friday:	\$1,670	
Spanish Prayer Group:		
Holy Land:	\$2	
Familias Caminando de la Mano de María:	\$73	
Collection Totals:	\$16,486	\$2,280

**Contributions /Contribuciones**

Easter Flowers:	\$70
Flowers:	\$90
Poor:	\$198
Homeless:	
Faith Formation Tuition:	
Contributions Totals:	\$358

**Contributions for Others/Contribuciones a Otros**

DDF:	\$143
Total Collections for Others:	\$143

**Administrative Assistant Job Description**

Administrative Assistant: Position Summary:

Welcomes and greets people by phone and in person provides customer service as well as parish and ministry information as necessary.

Provides secretarial and clerical support to parish administration and assist in daily office operations.

For more information please call the parish office at: (951) 927-8544 ext. 105

**Your help is needed!**

2 microphones have disappeared from the church.

These microphones are needed for our musicians' use at the Masses.

If you find them, please return them to the office or Fr. Mike.

Thank you for your help!



¡Se necesita tu ayuda!

2 micrófonos han desaparecido de la iglesia.

Estos micrófonos son necesarios para el uso de nuestros músicos en las misas.

Si los encuentra, por favor devuélvalos a la oficina o al P. Miguel.

¡Gracias por su ayuda!

Please pray for the sick and their caregivers in our Parish.

Please note: We have removed those names that have been in our bulletin for over a year. If your loved one still needs prayers please let the office know so we can add them back to our list.

*Por favor oren por todos los enfermos y sus cuidadores en nuestra Parroquia.*

Tenga en cuenta: hemos eliminado los nombres que han estado en nuestro boletín durante más de un año. Si su ser querido todavía necesita oraciones, infórmese a la oficina para que podamos agregarlo nuevamente a nuestra lista.

Jose Luis Gutierrez, Jeffrey Melgard, Cyndi Jasper, Rebecca Headly, Natividad Villeda, Lucy Moncada, Anna Vasquez, Gerry Olivo, Hellen Gonzalez- Koretsky, Steve Dejarnette, Leia Nahulu, R. De Spain, J. De Spain, Leia Nahulu, Joe VanSickle, Luis Navarro, Judi Fune & Rocky Burge.

Kindly let the office know when you or your loved one needs to be removed from the prayer list.

*Por favor, haga saber a la oficina cuando usted o su ser querido necesita ser removido de la lista de oración.*



### Diocesan Development Fund (DDF)

A blessed thank you to 54 families who have contributed to support the 2024 DDF Annual Appeal. So far, we have \$15,672 in pledges and we have received \$8,362.44 in cash. As a community, we can do better! Our Diocesan goal is \$46,700. Our parish goal is 100% participation. Each and every person's gift is important, regardless of the size. Please continue sending in payments and if you have not made a pledge, please consider doing so. Thank you for the generosity and investing in our Catholic Church through the 2024 DDF Annual Appeal!



### Fondo Diocesano de Desarrollo (DDF)

Un bendito agradecimiento a las 54 familias que han contribuido para apoyar la Campaña Anual del DDF de 2024. Hasta ahora, tenemos \$15,672 en promesas y hemos recibido \$8,136.44 en efectivo. ¡Como comunidad, podemos hacerlo mejor! Nuestra meta diocesana es \$46,700. Nuestra meta parroquial es 100% de participación. El regalo de cada persona es importante, sin importar el tamaño. Continúe enviando pagos y, si no ha realizado una promesa, considere hacerlo. ¡Gracias por la generosidad y la inversión en nuestra Iglesia Católica a través de la Campaña Anual del DDF 2024!

### Pro Life Ministry

Pro Life Ministry will meet every 1st and 3rd Thursday of the month @5:30pm. If you would like to be involved or have any questions please call Kateri Madrigal Pro-Life Coordinator at [holyspiritprolife21@gmail.com](mailto:holyspiritprolife21@gmail.com)



### Atención Feligreses

El ministerio de *Pro Vida* de reúne cada primer y tercer jueves del mes a las 5:30pm en la iglesia del Espíritu Santo. Si desea participar o tiene alguna pregunta, llame a Kateri Madrigal Coordinadora de Pro-Vida al [holyspiritprolife21@gmail.com](mailto:holyspiritprolife21@gmail.com)



### Let's Travel!!! MAY 7 - 16, 2024

Ave Maria Pilgrimage presents trip Led by FR. MIKE ONWUEMELIE TO: LOURDES, GARANBADAL, SANTIAGO DE CAMPOSTELLA, FATIMA, SANTAREM From Los Angeles, San Diego or San Francisco: \$3,750 per person/double occupancy Chicago, New York or Houston: \$3,650 per person/double occupancy (All Taxes Included) Single Room Occupancy: **580.00 Extra.** For best air options and hotel accommodations please book early Your Trip Includes all admission fees and taxes:



All air and ground transportation  
 3 nights stay in Lourdes – 4 star hotel, 1 night in Garabandal – Bed and breakfast Inn  
 1 night in Santiago de Compostela – 4 star hotel, 3 nights stay in Fatima – 4 star hotel  
 Excursion to Santarem Eucharistic Miracle, Daily Celebration of the Holy Mass  
 Breakfast and dinner daily, Assistance of Tour Director, Sightseeing Tours



For more info please visit our website at: [www.AveMariaPilgrimage.com](http://www.AveMariaPilgrimage.com), call 949- 249-2500 or email us at [MyCalling2000@gmail.com](mailto:MyCalling2000@gmail.com).

### Holy Spirit Catholic Church

To register simply go to <https://www.osvhub.com/holyspiritthemet/funds> and "create a new account" If you have any questions please call the parish office at (951) 927-8544



### Iglesia Católica del Espíritu Santo

Para registrarse simplemente vaya a <https://www.osvhub.com/holyspiritthemet/funds>. Si tiene alguna pregunta, llame a la oficina de la parroquia al (951) 927-8544

### Parish Pantry

The Parish Pantry's hours of operation are on SATURDAY from 9:00AM—10:30AM.

The numbers of families requesting assistance has grown. We are in need of cooking oil, evaporated milk, salt, sugar, cereal, pinto beans, raisins, tuna fish, tomato sauce, pasta, jam, Vienna sausage, top ramen, canned meats, rice, oatmeal, pasta, vegetables, fruit, tomato sauce, spaghetti sauce, peanut butter, soup, mayonnaise and mac & cheese. Thank you for your generosity.



### Despensa Parroquial

Las horas de operación de la despensa parroquial son los SABADOS de 9:00AM—10:30AM.

El número de familias que solicitan asistencia ha aumentado. Necesitamos aceite de cocina, leche evaporada, sal, azúcar, cereales, frijoles pintos, pasas, atún, salsa de tomate, pasta, mermelada, salchicha vienesa, top ramen, carnes enlatadas, arroz, avena, pasta, verduras, fruta, salsa de tomate, salsa para espaguetis, mantequilla de maní, sopa, mayonesa y macarrones con queso. Gracias por tu generosidad.



## BAILE DEL DIA DE LAS MADRES CON LA SONORA DINAMITA LOS CAMINANTES VANIDOSOS DE LA SIERRA DJ LOPEZ



**Cuando:** Sabado 11 de Mayo, 2024

**Donde:** 780 S. State St,  
Hemet, CA 92543  
Salon de la Iglesia

Nuestra Señora del Valle.

**Hora:** 6:00pm- 11:00pm

**Tendremos venta de comida,  
rifas y mucha diversion.**

**Para mas informacion llamar a:**

Fernando Espino: 951-275-1356,  
Holy Spirit Church: 951-927-8544

Maria Nieves: 951-467-9392,

Angeles: 951-388-7948

\$30.00 por persona



### Saturday Confirmation Parent and Student Sessions

Meeting once a month in the church beginning with the 5pm Mass followed by the sessions in the church.

**Session Dates:** April 27<sup>th</sup> May 18<sup>th</sup>

Sessions are in English and Spanish Call the office for information 951-927-8544

#### Ministry to the Homeless in the Valley

The Ministry to the Homeless go out on Saturdays to attend the vast need of the Homeless. This Ministry is in need of the following donations:

**Toiletries (Tooth paste, tooth brushes, razors, women's sanitary products, wipes), Individually Boxed Juices, Granola Bars, Waters, Tuna Pouches, Individually packaged Mayo, and Individual Chips.**

The Ministry for the homeless is also in need of *gloves, socks and blankets*. If they would like to donate, please bring them to the parish office or call Monica at 951-775-1095 or Norma 951-350-5891.



#### Ministerio a las personas indigentes en el Valle

El Ministerio a los Desamparados sale los sábados para atender la gran necesidad que ha azotado nuestro valle. Este Ministerio necesita las siguientes donaciones:

Artículos de higiene (pasta de dientes, cepillos de dientes, maquinillas de afeitar, productos sanitarios para mujeres, toallitas húmedas), Jugos en caja individual, Barras de granola, Aguas, Bolsitas De Atún, Mayonesa empaquetada individualmente y Sabritas empaquetadas individualmente.

El Ministerio para las personas sin hogar también necesita *guantes, calcetines y mantas*. Si desean donar, llévelos a la oficina parroquial o llame a Monica al 951-775-1095 o Norma 951-350-5891.

**Readings for the week of April 7, 2024**

Sunday: Acts 4:32-35/Ps 118:2-4,13-15,22-24/  
1 Jn 5:1-6/Jn 20:19-31  
Monday: Is 7:10-14;8:10/Ps 40:7-11/Heb 10:4-10/  
Lk 1:26-38  
Tuesday: Acts 4:32-37/Ps 93:1-2,5/Jn 3:7-15  
Wednesday: Acts 5:17-26/Ps 34:2-9/Jn 3:16-21  
Thursday: Acts 5:27-33/Ps 34:2,9,17-20/Jn 3:31-36  
Friday: Acts 5:34-42/Ps 27:1,4,13-14/Jn 6:1-15  
Saturday: Acts 6:1-7/Ps 33:1-2,4-5,18-19/Jn 6:16-21  
Next Sunday: Acts 3:13-15,17-19/Ps 4:2,4,7-9/1 Jn 2:1-5/  
Lk 24:35-48

Digital Scripture: <https://bible.usccb.org>

**Lecturas para la semana de Abril 7, 2024**

Domingo: He 4:32-35/Sal 118:2-4,13-15,22-24/  
1 Jn 5:1-6/Jn 20:19-31  
Lunes: Is 7:10-14;8:10/Sal 40:7-11/Heb 10:4-10/  
Lc 1:26-38  
Martes: He 4:32-37/Sal 93:1-2,5/Jn 3:7-15  
Miércoles: He 5:17-26/Sal 34:2-9/Jn 3:16-21  
Jueves: He 5:27-33/Sal 34:2,9,17-20/Jn 3:31-36  
Viernes: He 5:34-42/Sal 27:1,4,13-14/Jn 6:1-15  
Sábado: He 6:1-7/Sal 33:1-2,4-5,18-19/Jn 6:16-21  
Próximo Domingo: Acts 3:13-15,17-19/Sal 4:2,4,7-9/  
1 Jn 2:1-5/Lc 24:35-48

Escritura digital: <https://bible.usccb.org>

**Lost and Found**

Please stop by the Lost and Found Section located next to the Electrical Room and claim what is truly yours. Anything not claimed will be donated to the Salvation Army.



**Objetos Perdidos**

Pase por la Sección de Objetos Perdidos que se encuentra al lado de la de la sacristía y reclame lo que realmente es suyo. Cualquier cosa que no se reclame será donada al Salvation Army.

**Grupo de Oracion de la Iglesia Catolica Espiritu Santo los invita a su reunion**

**todos los martes de 7pm -9pm. Vengan a experimentar el amor de Dios. El Señor los espera.**

**Ministerio Familias  
Caminando**



de la mano de Maria hacia Jesús 2000 Ave Marías, los invita cada día 13 de cada mes a unirse al santo rosario; empezando con alabanza a las 11:30am y a las 12 del medio día empezamos los rosarios, Ven! Maria los espera.

Please pray for all our military families

Por favor oren por todas nuestras familias militares

Jesse James Gerhartz, Edward Clark III, K. McGivney, Jason Puney, T. Smith, James Rohland, Jessica Jimenez, Marvin Anderson, Robby & Christina Preston, Kim Duarte, Matthew Davis, Anthony Herbert, Stephen Bruno, C. Rangel, L.Hart, Ryan Barkley, Michael Manuel Rolando Reyes, Timothy Johnson Jr., Timothy Gleissner, Conner Harker, Francisco Limon, Martin Becerra, Mark Malone, R. Flemate, Sean McGivney, Joshua Willson, Matthew Briggs, Michael Longo, Brandon Gonzalez, William Longo, Edward T. Feilen, Daniel J. Naputi, Nick Pisani, Colby Cox, Carmen Chun, Braydad Chun, Ben Chun, Abry Gomez, Eddy Gomez, Ashley Kitchen, Matthew Carrasco, Matthew Walker, Donavon, Andrea Thompson, Jonnathan Torres & Skyler Randalph.



COMMUNION CALLS

AND ANOINTING OF THE SICK

Please notify the parish office so a visit can be arranged.

VISITAS DE HOSPITAL

Y UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

Notifique a la oficina para que se haga para la visita.

**Feeding the Homeless  
at Valley Restart.**

The group who feeds the homeless of our area is Valley Restart.

You are invited you to join them to feed the homeless at Valley Restart on the 4th Monday of the month.

Contact Margaret for more details  
951-927-2651 or 805-630-9543 (text)

**Alimentando a las personas sin hogar  
en Valley Restart.**

El grupo que alimenta a las personas sin hogar de Valley Restart lo invita a unirse a ellos para alimentar a las personas sin hogar en

Valley Restart el cuarto lunes del mes.

Póngase en contacto con Margaret para más detalles  
951-927-2651 o 805-630-9543 (texto)

ANNULMENTS

Those in need of annulments or desire to be remarried in the church call Martha at 306-8423.

BAPTISMS/WEDDINGS/QUINCEAÑERAS

Call Norma Lopez 6 months in advance to begin Sacramental enrollment process at (951) 927-8544 or [nlopez@sbdiocese.org](mailto:nlopez@sbdiocese.org)



Anulaciones

Aquellos que necesitan anulaciones o deseo de volver a casarse en la iglesia llame a Martha al 306-8423.

Bautizos/Bodas/Quinceañeras

Llame a Norma Lopez 6 meses de anticipación para empezar el proceso Sacramental al (951) 927-8544 o [nlopez@sbdiocese.org](mailto:nlopez@sbdiocese.org).



**Youth Ministry**

Looking for a way to support Holy Spirit youth group and enjoy some delicious pancakes? Don't miss the Pancake Fundraiser on Sunday, April 14th!

We are grateful for all the contributions and support we have received so far. Thanks to your generosity, we are getting closer to reaching our budget goal to attend Steubenville. The youth group is still working towards their Steubenville budget goals, and your contribution can make a huge difference. All proceeds from the Pancake fundraiser will help with the \$205 entrance fee per teen and per chaperone, plus hotel fees. Your purchase is going towards a great cause. Be sure to grab your tickets after Mass, and help the youth group achieve their goals!

**Ministerio De Jóvenes**

Buscas una manera de apoyar al grupo de jóvenes y disfrutar de unos deliciosos pancakes? No te pierdas la recaudación de fondos de Pancakes el Domingo 14 de abril!

Estamos agradecidos por todas las contribuciones y el apoyo que hemos recibido hasta ahora. Gracias a su generosidad, estamos cada vez más cerca de alcanzar nuestra meta presupuestaria para asistir a Steubenville. El grupo de jóvenes todavía está trabajando para lograr sus metas de Steubenville y su contribución puede marcar una gran diferencia. Todos los ingresos de la recaudación de fondos de Pancake ayudarán con la tarifa de entrada de \$205 por adolescente y por acompañante adulto, más los precios del hotel. Su compra se destinará a una gran causa. Asegúrate de conseguir tus boletos después de misa y ayudar al grupo de jóvenes a lograr sus objetivos.

Thank you for your support!



Gracias por su Apoyo!

